

Карпатська Русь

Karpatska Rus' (Carpatho-Russia)

556 Yonkers Avenue, Yonkers 4, N. Y.

Н-р. 50. ЮНКЕРС, Н. Я. ПЯТИЦА, 21 декабря, 1951. YONKERS, N. Y. FRIDAY, December 21, 1951. Vol. XXIV. No. 50.

Неудачна політика США

БЫВШИЙ АМЕРИКАНСКИЙ АМБАСАДОР В АНГЛИИ ДЖОЗЕФ КЕННЕДИ ВИДИТ ПОЛНЫЙ ПРОВАЛ ПОСЛЕДСТВЕННОЙ ЗАГРАНИЧНОЙ ПОЛИТИКИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ. — РАДИТ ГЛЯДАТИ НОВОЙ ДОРОГОЙ.

ЧИКАГО, 17 дек. — Джоозеф П. Кеннеди, бывший американский амбасадор в Лондоне и близкий друг покойного Президента Франклина Рузвельта, выголосил тут сегодня дуже критичну беседу о заграничной політиці администраци Президента Трумана. Он говарил на банкеті Економичного Клаба в Чикаго.

Джоозеф Кеннеди, один из наибогатших людей Америки и видный католический лидер, назвав пословебно заграничну політику Соединенных Штатов "отчаянным провалом", Америка в своей заграничной політиці вступила на блудну дорогу зараз послі світової войны и по той дорожце иде упriamo до сих пор. Но чым дальше она иде по той дорожке, тем яснїше показується, што наша дипломатия заблуднає и тягне країну до несчастья.

Бывший амбасадор говарил на тему: "Наша заграничная політика — ей страты и выходы на будущность". Он сказа, што ничего доброго от той політиці не можна сподіватися, бо она от початку была блудна и нерозумна. Ціле счастье в том, што руковождимыи нашей заграничной політиці не удалось дойти до той ціли, яку они собі поставили на початок, бо як бы они осияли тоу цілю, то Америка была бы сегодня ближе полной катастрофы, як ест. Тоту руковождимыи заграничной політиці выбрали финансову дорожку, но были ріжны причины, котры не дали ни уйти далеко по той дорожке, што теперь ихе можна завернути с ней и глядати новой дорожке.

Джоозеф Кеннеди сказа, што США послі войны набрали себе дуже обязанности по цілому світу и так распорощили оубо силу, што нигде не суть слышно, и через то тратьт свой авторитет. То так, як тот чоловік, котрый откусил знадто великий кавал хлеба и не може собі порадити, бо яны дубини не рудит, штобы його порадити на меншы кавалы и стровити, лем так тримат в гамбі и дусит. Штобы выйти из такой позиции, то треба взяти руком и вытягнути назад тот невозможный кавал.

Американская заграничная політика была так зарумна, што для правительства осталось лем такы выходы: або начнати зараз войну, або махнути на войну и розоружитися, або продолжати тепершню будову вооруженных сил против коммунизма, оказуючи помощь тем країнам, котры Америка хоче отвертну коммунистичну революцию.

Ни одна из tych дорог не ест добра. Но то показує, по словам Дж. Кеннеди, як блудна была дотепершняя заграничная політика США, которая привела країну до такой тяжелой ситуации.

Дальше в бесіде Дж. Кеннеди обьяснен, што можна ише зробити, если американское правительство рішит глядати "новой дорожке". Наиперше Америка муст отвратити свою заграничну політику от Огра-

ского світа с военными базами. Если слухи кружат в Канаде, но точно никто не знает, Черчиль предложит такой план на обсуждение в Вашингтоне.

ПРОСЬБА КРАЯНА ИЗ ПОЛЬШЫ

В Редакцию нашей газеты пришло следующее письмо от Ивана Команецкого из Польши: До Лемко-Союза в Йонкерс, Н. Я.

Почтена Редакция и всі братья Лемко-Союза! Просьба бы Вас, штобы ми прислали Календарь на 1952 год. Грошы Вам не посылать, бо их не маю. Нахожусь в прироти, где живут стары люди.

Я родом из села Святкова Маза, повіт Яска. Я уже дуже старый, ми больше як 80 літ. Вы всі молоды — вы родены в Америке, но всетаки вы лемко из нашего роду, то я бы Вас просил, може бы Вы могли прислати ми машинку до стрижень волос. Просьбу Редактору оглошати на митингу, но просьба, або в газеті, то може бы кто из приятелей и крайнов зложил пару долларов и купили ми машинку до стрижень и який пакучок до носка.

Больше не маю што писати, лем могу вам написати, што я также был в Америке и працювал в майнах 13 літ, а то было в Бенюид, Илл. Я мог бытє доты бесцудати по-английски, а теперь заблыл. Экойой родины не знаю никого в тамтых краях. Може там ест с моих родных Андрей Пухир, а може Иван Кавуля.

Оставяте здоровье всі братья лемки. И жрчу Вам всещых Свят Рождества Христова и в Вашом Календарі. Видіи и в Вашом Календарі федеральную акссурацию старых рабочых. Акссурация была установлена в 1937 року, а я приехал до края в 1921 року. Но ми так само стягала компания 1/2 цента с талара до стеньки.

Гу-Бу-Ил. Dom Komanięcy Jan Emerytów Zmigręd pow. Miłecz woj. Wrocław, Poland.

Причиною трудности — тепер суть трудности с посланком пакучком до Польши. По чоты уряды принимают ише маленькы пакучки, але треба написати на них, што то ест подарок и не потребно лаясь, безнадородно "No export license required — Gift". На машинку до стрижень и медичну нт дла в Польше.

ПЕРЕГОВОРЫ О ПЕРЕМІРИИ В КОРЕИ ТОКІО, 17 дек. — Переговори о перемирии в Корее встрічают все новые трудности. Американскы корреспонденты передают, што нт надїи на то, абы перемирие было подписано в рождество.

НЕЛОЯЛЬНЫ РЕДАКТОРЫ В БЕЛГРАДІ

БЕЛГРАД, 12 дек. — Тайна титовская полиция раскрыла, што в редакции головного органа титовского правительства, белградской газеты "Борьба", загнидилось много неояльных элементов. 11 членов редакционной коллегии той газеты было арестовано по подозрению в симпатиях к Коминформу и к Москві.

Из того можна видети, яке недовольство в рядах югославской компартии вызывает ориентация титовцев на западных коммунистов, если уж и среди редакторов головного органа партии, просинных и проверенных много раз, открыто столько симпатиков Москвы.

300 СІВЕРНО-КОРЕЙСКИХ СІРОТ ПРИМІЩЕНО В ВЕНГРИИ

БУДАПЕШТ, 12 дек. — 300 сіверно-корейских сирот, рожденых в котрых погибли в войні, прибули в Венгрии, где будут розміщені в приротах и получат воспитание. Они быд перевезены через Советскы Союз. Найстаршому из дітей 16 літ. Меже сиротами суть и военны герон, котры были награждены медалями.

СПРАВА СЛАНСКОГО

Президент Чехословакии о связях Сланского с империалистским империализмом

ПРАГА. — Президент Чехословацкой республикы и председатель чехословацкой компартии Готвальд выступил 7 декабря на заседании Центрального комитета партии и заявил, што бывший генеральный секретарь Коммунистической партии Чехословакии Сланский был арестован 27 ноября в результате расследования Готвальда. Сланский был арестован в результате расследования Готвальда. Сланский был арестован в результате расследования Готвальда.

Готвальд указал на то, што Сланский был усвоенный в пост генерального секретаря партии в сентябрі с. р. не тому, што його уж тогда подозревали в связях с американским шпионом Отто Слангом, но по причине його неправильной политики в ділі воспитания партийных кадров и организационных помылок. Тогда ише не было доказов, што Сланский сам являлся врагом партии и державы.

Потом расследование показало, што Сланский грал активную роль в антидержавной работе и старался выкорстяті свой новый уряд для захвата руководства и претворения Чехословакии в колонию американского империализма, подобно Югославии.

Выяснилось, што член Центральной контрольной комиссии компартии Яримила Таусникова был похищен Ото Сланским в том антидержавном заговоре.

Центральный комитет компартии единогласно высказался за исключение Сланского и Таусникова из партии. Таусникова была также арестована.

Готвальд заявил, што в связи с раскрытием заговора Сланского буде проведена реорганизация компартии и членам ей от ворожьих элементов, проникших до ней при помощи Сланского и його сторонников.

"ЗАПОРОЖСКИЙ ДУБ"

Старший асовод Верхнехортского районного отдала сельского хозяйства Ф. Сотников в письме в редакцию московской "Литературной Газеты" (от 22 ноября 1951) пишет:

Недалеко от міста Запорожья, в селі Верхня Хортица, с незапамятных часок росе так зовимый "запорожский дуб". Тому дубу от 600 до 700 літ. Не взираячи на свой почтенный вік, дуб и теперь в росісті сил и поряже насмущаетесь и красуею.

Закон Смита перед судом

ФЕДЕРАЛЬНЫМ СУДЬЕЙ В КАЛИФОРНИИ ОТКІНУЛ ОБВИНІТЕЛЬНЫ АКТЫ ПРОТИВ 12 КАЛИФОРНИЙСКИХ КОММУНИСТОВ, АРЕСТОВАННЫХ НА ПОДСТАВИ ЗАКОНА СМІТА

ЛОС АНЖЕЛЕС. — Федеральный судья Вильям К. Матес откінул обвинительны акты против 12 лидеров компартии в Калифорнии, котры быд арестованы и преданы суду по закону Смита. Судья заявил, што обвинительны акты против арестованных коммунистических деятелей не поддержаны никакими доказательствами и не можна опиратися на них судово росправу. Судья дал прокурору 10 дней часа приготовления новых обвинительных актов, бо иначе ціла справа буде выкинена из суду и обвиняемые коммунисты освобождены.

Судья Матес указал на то, што в представленных йому обвинительных актах не приведено ничего, што указывало бы на злоначынны умысел обвиняемых коммунистов. Судья заявил, што в обвинительных актах находятся лем двусмысленны, противоречивы фразы и неправдыны откіски на закон. Обвинение треба связати с законом, а того не было зроблено.

Тых 12 обвиняемых коммунистических деятелей находятся теперь на свободе под заруком. В тюрьме остались лем 3 из 15 калифорнийских коммунистов, бо адвокаты не успели ише добитися для них снижения зарука.

В Нью Йорк центральныи комитет компартии выдал заявление в связи с неудачей обвинительных актов против калифорнийских коммунистов. В том заявлении говорится, што теперь треба начать широкую кампанию за удержание всех обвиняемых, оупьтх на законі Смита. А дальше говорится так:

"Решение федерального судьи в Калифорнии является первым серьезным кроком до переломки и дае новую и правую нагоду оппозиции против закона Смита.

"Решение судьи наглядно поддерживает взгляд обо членов Верховного Суда Блэка и Долгеса, што в обвиняемых, оупьтх на законі Смита, не хватает сил и существованья угроза ни намерение повалити правительство".

Центральный комитет компартии призывает широкие массы американского народа демонстрировать энергично, штобы Президент Труман освободил Юджина Денниса и всіх индичных коммунистических лидеров, яки были заточены в тюрьму на основе неконституционного, антидемократического закона Смита, а также прекращения всіх новых обвинительных актов на основе того закона.

М. Р. ОРДЕН ПРИЗЫВАЕТ К ОТМІНИ ЗАКОНА СМІТА

НЬЮ ЙОРК. — Исполнительный Комитет Международного Робочого Ордена выдал заявление, в котром призывает Конгресс США откінуть Акт Смита. В заявлении говорится так:

"В своем стремлении ликвидировати и роспустити Международный Робочий Орден судья Верховного Ордена выдал заявление, в котром призывает Конгресс США откінуть Акт Смита. В заявлении говорится так:

Ф. Сотников пишет, што охороно и изучением той достопримечательности природы должны заняться историчныи и ботаничныи отдалы Академии Наук УССР и Запорожский областной краеведчий музей. Империалистские фамалий откінок

на существование того закона. М. Р. Орден откінул франкштучно предлоскую петицию, будто бы он коли-нибудь нарушил законы нашей страны.

Мало того, М. Р. Орден, присудивший к мінимому суду Верховного Суда США Блэка и Долгеса, што Акт Смита ест неконституциный в своей основе, призывает Конгресс США усунути тот шкандальный антимаемриканский акт из статуту нашей страны.

МЕКЛОЙ ПРИЗНАЄ, ШТО С НІМШАМИ ТРУДНО ДОГОВОРІТИСЯ

БОНН, 12 дек. — Американский верховный комиссар в Германии Діон Меклой приговориł новый кварталный "репорт" для державного секретаря Ачесона. Тот новый доклад американского верховного комиссара ест дост пессимистичный.

Меклой критично ише вазгалл як впертых и нечуждыи людей, с котрыми трудно договоритися. Они показывают все больше свое недовольство по поводу того, што западны державы не заберают свой оккупационны войска из Германии. Оппозиция против политики западных держав усиляется в Западной Германии. Кольи западны державы сдлают лаяку уступку немцам, то немцы лидеры домогаються зараз больше, бо нїмцы так рудают, што если западны державы уступили в одном вопросе, то повинны уступити и в других. Але сам нїмцы суть дуже неуступчивы, они не хотят в никакой справі уступити. За то трудно с ними говорить.

Меклой, если ише покїне работу в Германии, то уступит больше о нїмцах и буде ише больше жалуетися. Нїмцы уж теперь показывают, што они суть головна сила в Западной Европі, и ни належит их ротаціонный годос. Они не хотят слухати западных дипломатов и генералов, а хотят им приказувати. Ни каждый нїмец ест увьреный, што до того терпе ці позділїше приде.

ПРИРОСТ НАСЕЛЕНИЯ В СОВЕТСКОМ СОЮЗІ

ЛОНДОН, 16 дек. — Советские официальные прессы е агентство ТАСС передале, што население Советского Союза приростало 3 миллиона человек рошно за последние 6 літ. Из того выхолдит, што от 1945 року население Советского Союза увеличилось о 18 миллионов.

8% РОСХОДОВ ИДЕ НА ВОЕННЫ ЦІЛИ

ВАШИНГТОН. — Председатель комиссии Конгресса Клауден Кенсон обьявух, што из 85 миллиардов доллар ассигнованных на расходы в фискальном году 1951 року Конгресс США лем 7 миллиардов оиде на цїляныи потребности.

Карпатская Живь

Карпатская народная газета. Выходит раз в неделю, в пятницу. Орган Лемко-Словацкого Союзного Штата и Карпатского Общества в Канаде. Published Every Friday by the Lemko Association of the United States and the Carpatho-Rusian Weekly. Subscription Rates: One year \$3.00, Six months \$1.50, Three months .75, Single copy .05. Address: Karpatka, Box 356, Youkers Avenue, Youkers 4, N. Y. Phone: YOnkers 5-6056. Директор, редактор, редакция, не отвечает.

ПОД БОКОМ МАЮТ НОВУ БЕСПЕКУ

В ньюйоркских газетах, связанных с великими компаниями американских монополий, появляются все чаще тревожные сигналы из Южной Америки. В ривских краях Южной Америки торжествует невиданная для — невиданная с точки зрения американского капитализма. Там установлен все новые законы, которые стесняют свободу бизнеса американских монополий. Наиболее докучают американским компаниям новые законы на охорону туземных рабочих и ривны податочные законы. В шлом ряд южноамериканских краев были приняты законы, которые утрудняют ньюйоркским компаниям выбор и пропуск рабочих. Компания не может выгнать работника, если хочет, но закон принуждает ей выплатить уволенному работнику высшее “продажное” — в десятках долларов платно за 12 месяцев. То значит, компания может пропустить работника в 12 месяцев, а не мусит му платит за случившийся час так, как бы он и робил. И всякие другие “трудности” встречают теперь ньюйоркские бизнесовы компании в краях Латинской Америки. Тих трудностей не убывает, а прибывает, но миссыва политичекие дилетанты стараются перенести одны другых, чтобы позакисить собі симпатии народных масс.

Так пропалдана наша бизнесова свобода в Южной Америке, — мажоритет бизнесовых классов ньюйоркского Воль-стрита. Но дождат, что колосс можно было заработать легко доллар на доллар, а теперь, як кто не осторожный, то стартат там же легко себе капитал, с кым выберется до Южной Америки.

Но наибольшие неприятности для американских бизнесовых компаний выходят из Аргентины. Там не емае наклады ривны тягари на американскы предприятия, но выступили ише со своим ворожом философам против американской капиталистичекой системы и ведут так пропаганду против Воль-стрита, як и коммунисты.

В ньюйоркской “Геральд Трибюн” от 17 декабря с. р. помещена статья Еларва Томлинсона, которого редакция называет добрым знатоком южноамериканских дла. Он же и алярш, што там в Аргентини под руководством диктатора Перона и його жены Евиты будеть центр беспескы для американской системы жывтя, которая может ише больше угрожать сейтовому положению и доброты США, як Москва, бо Аргентина есть ступенька в американою части свята, и “зараза” из Аргентины может скоро поширится на другие южноамериканскы краи.

Еларв Томлинсон пишеть, што Перон зарпнякся так у власти в Аргентини, што його не можна поавити никаком демократичном штурмом или домашнем революциом, бо он перетянул на свою сторону широку рабочу массу и оне бедноту. Богатый класс — великы земледельцы, индустриальцы, торговцы, банкиры — и средний класс ступь против него, бо хотят мени такту “демократию” и такы свободы, яка суть в США, но на рихунок богатого класса джакже мало, и як не маюте в своих руках державную власть с помочью, то оне джакже слаба. На минулых президентских выборах Перон победил в пропорции 2:1. То покаже, яка у него сила. Теперь он прочистил армию, полицию и вси державны органы. Всюду поставив своих сторонников. Газеты, радио, школы и католические церковь подчинил своему контролю, но не оставил никакой независимой силы, которая могла бы подорвать його режим. Так завися ои контролье заграничну торговлю и тым способом может легко изнестись бизнесовы предприятия, которые ступь против него.

По словам Е. Томлинсона, блины люди в Аргентини поддерживают фанатично режим Перона. Но чому? Е. Томлинсон объясняет, што блины трудовые массы получают при режиме Перона ривны выгоды. Зароботна плата была так увеличена, што рабочий получает ныне 4 до 5 раз больше, як получал не сколько лет тому назад. Все компании мусит давати рабочым долги и платиты вакации. Работа забеснечена, бо рабочего не можна выгнати с работы (еже уклады йому высочого отшкодования. Правда, и цны продуктов поднялись, но не так сильно, як зароботна плата, то рабочий жывит далеко лучше, як жили попередно. Если в торговых лавках брансе масла, хлеба або других продуктов, то правительство через свои газеты, радио и другие средства пропаганды заиват зараз вини на “капиталистов” — на богатых земледельцев, фабрикантов и торговцев. Народным массам говорится, што тоты капиталы саботажую “нову свободу” аргентинского народа. Приватным компаниям не можут долго существовати при таких порядках. Им грозит банкротство. И всему приватному капитализму в Аргентини грозит банкротство. Но “перенисты” тым не журятся. Выглядат так, што они нарочно платят приватны предприятия до банкротства, чтобы оном перенести всю на державу. Як до того дождет, то Перон объявляет, што он и мени аргентинских рабочих переберат всю на власть державы.

Перон говорит, што його экономична система находится гдесь посередни меке капитализмом и коммунизмом. Но Е. Томлинсон докаже, што “перенисты” уж подошла близко к коммунизму. Головна рижка еси лен в том, што в Аргентини ише не провела конфискацию всей приватной собственности на землю и другого приватого майтку. Но до того иде.

Е. Томлинсон призывает руководящие круги США звернуть увагу на тоту нову беспеску для американского капитализма, яка розростае в Аргентини и оттуда может поширится на всю Латинскую Америку. Он призывает лидеров в Вашингтоне и на Воль-стрит еси нын зарекомен в Моску, бо им так представляется ситуация, што вся беспеска для американского капитализма выходит оттуда. Америка будеть военны блокы наоколо Советского Союза и организует военны блокы против него. Но тымчасово далеко в тым Союзенных Штатах вырастат нова беспеска, которая может заргизити американский капитализм на його домашней территории. Правительство в Вашингтоне выде миллиарды долларов на “холодную войну” с Советским Союзом, тут под боком поваясь новый ворог, который может оказаться далеко больше шкредящим, чем “Советский Союз”.

ДЕНЬ НОВОЙ ЧЕХОСЛОВАНИИ

Чехословацкое министерство информации звернуло к многим организациям и отдельным особам с таким просьбой: “Дайте нам знати, яка наиболее замечательны события мали мисе 27 ноября 1951 року в мисті або селі, где вы жывете, на предприятиях або в установах, где вы працюете”.

На тоту просьбу было прислано много ответов со всех концов Чехословакии. Ниже мы подаем несколько из тых ответов событий 27 ноября.

1. Критика — промисленый центр Средней Словакии. Рано 27 ноября. Ярко освещенное отделение нового электромеханического завода министерства тяжкого машинобудовничства. В новых будинках чисто, выгледно, ясно. Рабочи риваншольны змыны идут к своим станкам. В инструментальном отделе поднимаются полотноцие с надписом: “От сего дня мы начинаем давати продукцию на рихунок 1952 року — четвертого року нашей пятилетицы”.

К першыву на оба подиятише ише да наддены. Бригады майстров Томека и Лизака объявляют о выполнении плана третьего року пятилетицы. Потом одержана ише нова большая победа. О год. 18:30 (1:30 пополудни) литейный цех выдал послдний тонн льиты, котрым завершил выполнение рочного плана.

2. В тот самый час в Южной Словакии, на бузови нового великого металлургического комбината, котора объявлена была народном будовом социализма, рабочие также направил свои усилы на выполнение принятой обязательств. Уж майже вси бригады удавили виробничю.

Лем два тыждни тому тубудла сформована нова команда для работы на недавно прибывшем соуда советского экскаваторы (землекоп). Молоды экскаваторчики джакже уважно и охотно взялись до работы. Они быстро освоили машину и выполнили норму на 149 процентов.

3. На машинобудовничом завод миста Пизаново рабочий-ударник Войтех Чехрак, кавалер ордена Труда, закончил сретену трудовый день выполнением задания на 220%.

Того самого дня было выполнено одно из джакже важных заданий — выпущено станок “Сила”, вагом в 180 тонн, на котром — можна обрабатывать самолеты вагом до 120 тонн. Обязательств тубудла выполнено с помощью электричного управления.

Так оне иде по шой Чехословакии. Ниг сейчас трудовые массы, освобожденные от капиталистичекого утиску, не приносят бы свои замечательны плоды.

4. На селі. С великом натугом працюют в тоты дни и труженники сельского хозяйства. Закончуете переороисание стерики, вывозятся курыны буркы на заводы. Вечером собираются кружки, где народно уеят артектические и методы борьбы за повышение урожая. Чехословацкы земледельцы переимают методы советских колхозников.

Вот моравске село Просенице. В селі находится цукровня. Технические специалисты цукровного завода оказывают помощь сельским жывтям в повышении урожая цукровых бурков. Отсюда по шой республикы ширится так зываемый “просеницкий рух” — змаганье за вы-

сокий урожай цукровых бурков — одной из головных технических культур в Чехословацкой республикы.

Завидки застываюно доклады о успехех бурководов в Просенице за послдны три року на огромной площади достигли ривкого повышения урожайности цукровых бурков. Сего року урожайность дошла тут до 630 центнеров бурков с гектара, што в три раза превышает среднеевропейскы уровнь урожайности цукровых бурков.

5. Новая культура. Великы работы выполняются в области культурной жыви. Змаганье в киноистудии республикы. В Баррандовской студии законкуют снимку исторического колльорового кинофильма “Императорский ликар”. Режиссер этого фильма Мартин Фрич получил два риваншольны премии за два лучшие фильма в Чехословакии. В другой киноистудии молодой режиссер Миклош Маковец снимат фильм “Великы приключеня”, який роувидат о знаменитом чешском путешественнику Голуби.

В тот день начался Репетиция к снимку фильма “Анапродетарка” по повести такогю же названия народного писателя Ивана Олбрахта. Рольотники чехословацкой киноленты поставили перед собой благородну циль — раскрыти перед зрителями события 20-ых годов. Новым фильмом показан рост политичекой сознательности чехословацких рабочих под животворным влиянием великой социалистичекой революции в России.

6. Дуже популярным в шой Чехословакии есть мисиченский конкурс о свободной дружбы. Памятники о свободной дружбы и оборонч — Советского Союза, рабочие Праги, Кладна, Братислава, Кошице и другие мисты встает на трудовую вагтуру.

Вечером радио принесло восторженны известия об открытии Всесоюзной конференции сторонников мира в Моску.

Мы ише имеем ярама с Советским Союзом, и говорим чехословацкы рабочи, сельские, трудовы интеллигенция. — Решения Всесоюзной конференции в Моску выражают волю всех миролюбивых народов. Разом, единым фронтом мы выступаем за всеобщий мир.

Великы заинтересованы рабочие и селяны в Чехословакии возбудили сейчас выставки одогненых в Советском Союзе. Особенно любится всем выставка открыта в Праге ише передельном праздника 34-ой годовщины Октябрьской революции под назвом “С Советским Союзом на вичны часы”.

Группы посетителей непрерывно выивают в помещения выставки. 27 ноября тубудла выставку посетило около 6,000 человек.

Посетивши того дня выставку в национальном городе Юлиуса Фучика — Юста Фучика записала в книге отзывов свои мысли:

“И выдала выставку “С Советским Союзом на вичны часы” и знова осознала, што за вичную жывню мы должны были вичну великую любовь к Советскому Союзу. Он освободил нас от чужеземной и тысячи борюся за свободу чехословацкого народа из фашистских концентрационных лагерей. Советскому Союзу принадлежит наша благодарность за свободу и жывню нашего народа, за то, што моя родина народно-демократична “Чехословакия на чолі добрым президентом Клементом Гот-

ИЗ НАШОГО ЖИТЬЯ

Успешный Базар Карпатского Н. Дома. — Приготовления к Рождественским Праздникам

Дороги, Онт.

Минули долгие горячы алышны дни; их мисе заступили долги холоды зимных ночей.

В літ же на світ хочеть там пдєсь, бо ся видно. А в зимі ише до работы — темно; з работи ише — темно. И не знати, як ути спати; бо ночь. А работи не, и што будеть с собов работи? То не в краю, што работи полно; и на боуску и в стаї, где ся обернеть, то робота. А ту маме роблят. Мамит в першину на рихунок, замина в першину палат, спават, “чирюк” на каузе. Човек, як приде з работи, не мае ниякого занятя. Подниче чекы — и уж до работи. Треба вийти дже — та где пдєсь? Пдєсь до салону, то кодо одной шклянкы пива не будеть сидити цілы вечер, бо та выженет “ночь профит”. А вышье болоню то будеть пивный, а нашы лемкы не любят пивны ходити.

Нигде так весело вечер не зидєт, як в Народном Домі. Вышиты знакомы, свои улыды. Пдєсь на галю, там молодець мае пробы танцев або пробы хора, музыки, лекции, варта послушати. Пдєсь на двину, там стары — одны грят в шаши, дичюкы — котры сь бавет, и скоро им велит сходит. Лем замало кто тым-ся грызє, же дом не выдлєченый. Мы маме урад, то най ся старат.

Аде наш урад Народного Дома не спит, он знає, же на новорочном собрании треба дати справедливы членам, што зброя за рок чусь своестанова устроєны базар, котрый отбыл ся 21-24 ноября. Не думай никто, же базар Базар такый успешный, як ся показало.

И Господни Базары были выбраны: от старших Катерины Матышек, а от молодых Мария Кесич. Не боролся они, жебы одна друга победила и была ривной. Але ся старшая, як найбільше придала фондов на сплату нашего Народного Карпатского Дома, и оби вышии першы, и обом едина честь ся належит и слава. Они побии рекорд на цю Канаду и Америку в наших лемковских организациях. На таком малом предприятии, як базар, они профитири собраты \$946.28.

Катерина Матышек собрала \$509.28, а Мария Кесич \$437.00.

И от имени нашего уряду Карпатского Народного Дома в Торонто складам ямы обом сердечну подяку. Вы ише уларичи и гербика! Вы показали нам всем, што можна зробити для своего народа, коли еси желание.

Сердечна подяка и признательность належит нашою докладо обрєсала в, на остатку подєсрєла и додєла, и што уи бракуе пару долларов до двух тысяч чистого доходу с базару на сплату Народного Дома.

ДЛЯ ТОБІ ВАС ЧЛЕНА ДОМА

Дякують тоби все члены Дома за твой честный труд. Ты больше робишь для народа, як сам для себе.

И всем участникам минушого базару сердечна подяка. Юлион Бедина дали нам красивый презент на базар — не забывайте за них. То наши люди — пришещане. Покажем им свою честь, як они показан нам.

Але я ся расписал с базаром, а тут уж Крисмус близко. Правда, мы не маме великого клопату с Крисмусом. Мы не маме грошы рихувати, силно сме заробили на Христовом рождєтє, як то бисменены в Америке рихуют, але ся покосиде до своих народных домов, и веселье нам будє, як тым, што грошы будють рихувати.

Ей, браты! Зидьмєся на тот праздник домы, побесидим сь, повеселємся, будем жати марне, и приучим ся не можете, кого з нас бранке до рока. Мы не обходиме Рождество Христово вадли бизнесу, але обходиме его уродныи правды. Близко два тыщты роков як ся правда народна, но не вст зидєт ей, и за то нее порядку и спокою на світї.

А на другой день, 25 декабря, то уж нее чому старым, но маме, бо лем самы молоды будють газдовати.

Новый Год так само будеме встрітати в своем Народном Домі.

Желаю веселых свят и счастливого Нового Року всем издателям и читателям “К. Рух” и всем братьям нашим, котры были роствєсны по шой світї.

До побєдєния ся с вами на нашей родной Лемковині!

А теперь каждый берьтєся до работы в Пресс-Кампани “К. Рух”. Любите читати, то треба помагати.

А. Кирпан.

НЕГРЫ В США

Петиция Конгресса Гражданских Прав к Генеральной Ассамблеи Объединенных Наций

НЬЮ ЙОРК. — Конгресс Гражданских Прав опубликовал петицию, яку он послал Генеральной Ассамблеи ООН в Париже в оборону негритянскому населению в США.

В петиции Конгресс Гражданских Прав просит судити США за геноцид негритянского народа (вынуждение шой расовой группы населения, 15-миллионного населения США грозит вынуждение, бо над неграми в США издываются, их мучат и мордуют, а власти не дачут им охорону. То представляе также угрозу миру и беснєкы шой світї. Петиция обвиняет выс федеральны власти и мисичекие власти в южных штатах, а также компании Рокфеллера, Дюпона и Меллона в соучастии в геноциде.

Петиция обвиняет 200 стран и описує подробно акты насиствия над неграми в США. В петиции даются призывы к сенаторам и губернаторам подбурюют народны массы к насильству против негров. Акты насиствия совершаются як политичом, так и террористичными организациями, створенными в шой штатах с одобрения власти.

В петиции приводятся помянуто документально доказанные преступления против негров, включаючы поверх 150 выдлєков лична. Тоты преступления были совершены противом 6-рочного периода закончения 2-ой світовой войны.

В составлении петиции приняло участие 88 тысяч дилєтєв. Кроме мисы суть и тамы особы, котры сами пострадали от преследования негритянского народа. Они дають предосторогу, што тотя политика представляе угрозу и для других колльоровых народов світї.

ПРИМІР ДЛЯ ЕГИПТЯН

ЛОНДОН. — Лидер палаты лордов Солсбери, объясняючи в палате лордов политику англійского правительства, сказал, што он не можє покорумити египтян, которые бурьтєся против того, што Англия держит свои войска на их территории. Та што в том злого?

Англия позволєла американским держати войска на англійской территории и индочинской территории, то чому египтяне так гивают? Чому они не идуєт за англійским приміром?

Меже ишим, лорд Солсбери говорил так: “В конце концов мы не просиме от египтян ничего такого, што сами не робимє. Вот в Англии сьудєтє американскы аэродромы, самолеты и авиационны войска. Мы не видиме в том ниякого унижения нашей страны. Напротив, мы тишимє, што американцы пришли к нам”.

Елєндера и других официальных представителей, против негров.

В петиции говорится, што негров заставляють працювати и добывать шкредящих условий и за найнижшу платно.

Угнетение негров явлєтся “основом политичного и экономичного контроля реакционной клики над всем американским народом. — Пружничом традиционного заговора в ший проведения политики геноцида против негритянского народа явлєтся монополистичныи капиталы, котры осуществлюю одностороннюю обрєнку одного аспекта нашего бывшего правительственного экономиста, монополии каждого року получают в виді сверхдоходов от выиску и угнетения негритянского народа майже 4 миллиарды долларов”.

В петиции говорится дальше, што великы монополистичныи компании проводят политику нищєния негритянского народа через контроль, котры они поставляют против того. Так тотя правительственная нарушует свое торжественное обязательство, принятє при подписании Устава ООН и договорю о недопущении и забороні геноцида.

Конгресс Гражданских Прав призывает Генеральну Ассамблею принять мира не только в интересах беснєкы негритянского народа, но и для того, штобы оборонити международный мир.

OUR PARENTS

This is the first in a series of articles entitled "Our Parents" addressed to young people by Junior, who has observed and analyzed the problem of getting along with mom and dad.

Father: "When George Washington was your age, he was earning his own living."

Son: "And, when he was your age, he was the President of the United States."

There was nothing that the father could say. His son, Bob, always fired back with a sharp answer. When his father told him to go out to look for a job, Bob said, "What are parents for? God gave us parents so they would support their children."

Bob's father was an easy man to argue with because he did not like to raise his voice, did not get angry and always let Bob have his own way. Even though Bob was now 18 years old, he refused to work. His one talent was to argue with his father.

If Bob had a different type of father, a stricter type of man, he would have to shorten his tongue. Sam, for instance, had a father who gave him no money since he was 14 years old. Sam went out to sell magazines, he took a paper route, he shined shoes and ran errands to make some spending money. Then when Sam was 16 years old his father told him he must pay \$5 a week back to help pay for his food and laundry. He also had to buy his own clothes. So after school, Sam got a job behind a soda fountain. When he graduated from high school at 18 years of age, Sam's room and board was raised to \$10 a week. He had his choice: either pay or move out. Sam knew he could not argue because if he did, he would find his clothes packed for him outside of the house as his only brother, James found his only a few years ago.

James did not believe his father, when he was told to pay or move. He did not go to work and he did not pay. One day when he came home, he found his clothes packed up in the street. He went to make a complaint to the police. They gave him a room for one night. Then on the next day, the judge in court told him that he had to go to work and find himself a place to live if his parents did not want him in the house.

Sam saw that his brother James was put out of the house so he knew he had to obey his parents. Bob, on the other hand, did not know that his parents could force him to go to work. He thought that they had to support him and therefore did not appreciate anything they did for him. He thought "he had it coming to him."

There is another case in which a girl in her early 20's thinks the same way as Ben. She not only will not listen to her parents, but insists that they should listen to her because she is American and they are European. She thinks that she is smart and they are dumb.

We shall not give her real name. Let us just call her May. May has had six jobs but did not hold one for more than two weeks. She lost her first job as a sales girl after two days because she forgot to fill out a sales slip. Her second job was a office work, which she did for one week. They fired her because she forgot to put stamps on envelopes. One job she lost because she came to late. She lost a job as a typist because she made too many mistakes and wasted too much paper. She just can not hold a

job so she lives with her parents. They support her and she gives them orders on how to be truly American. Recently, her parents would not listen to her when she told them to stop reading our newspaper, "Karpatka Rus". She said "I do not want to see you reading that garbage news paper in this house again. You are living in America and you should read American newspapers."

Her father said, "You are American born and you never read any newspapers. You are interested in nothing. Besides, this is my home and I can read whatever I like here."

This made May angry. She answered, "That is absolutely un-American. You can lose your job for reading a Russian paper."

Her father laughed and asked, "Why did you lose so many jobs? Why can't you work anywhere for more than a couple of weeks?" Then he added "I am working at one one job now for over 15 years. I have friends there who also read our paper. And if you, who do not read anything, did not have parents who work and also read their paper, you would starve to death because you can not hold a job."

Then the American daughter promptly sat down and wrote a letter to "Karpatka Rus" instructing them to stop sending the newspaper to her parents because she did not approve of any newspaper written in a foreign language.

People like Bob and May do not listen to their parents. Instead, they want to dictate to their parents on how their parents should live. They do this at the same time that they depend upon their parents for the food they eat, the clothes they wear, and the roof over their heads.

They do not understand that the mere fact that they are born in America gives them no right to act in this way. Yet somewhere they have gotten the mistaken idea that they as American children are superior to "inferior" foreign-born parents and can thus take advantage of them.

That is why they think their parents owe them everything and they owe their parents nothing, not even a little appreciation for their kindness.

Such an argument will not be used by an intelligent young person. It will only be used by the boy or girl who can achieve nothing through his or her own efforts in any way except to make demands on parents.

But an attitude such as this, "You are my father and you owe everything to me," would be crushed by a father whose attitude is, "I supported you long enough, now son, you can support me."

There is a happy medium between these two extremes. It can be arrived at if young people will think ahead when they attempt to make out that only "little bands" of travelers visit Russia, but shall only repeat some figures on this score: in the first half of this year alone, 110 delegations from 28 foreign countries came to the Soviet Union. What is really very much of note is the bitterness with which the paper confesses to ignorance of life in the Soviet Union. One would think that in this age of radio, news-

This page is set aside for all Carpatho-Russian youth and their problems.

Carpatho-Russian Youth Page

Every reader of this page should contribute articles for it.

did not like to have her old father-in-law live in the house. She often argued with her husband about it and tried to get him to put the old man out into the stable.

The couple had a son. The little boy liked his grandfather very much and spent a lot of time with the old farmer. This made the child's mother angry. She was more motherly than ever that the old man must be forced to sleep in the stable and eat his food there rather than in the house.

Finally, her husband yielded. Followed by his 8-year-old son, he went into the stable to make a wooden bed for his father. The child looked on with great interest. The boy asked: "What are you making, daddy?"

"I am making a bed for grandpa so he can sleep here in the stable," the young father answered.

"Why must he sleep in the stable?" asked the boy. "Because he is old and gray," his father explained.

"Will you be old and gray some day daddy?" "Yes, son, when you are grown up, I'll be old and gray, too."

"Well, then, make the bed good and strong, daddy, so I won't have to make another one for you when you get old and gray and I grow up," warned the 8-year-old boy.

Instead of making it strong, the young farmer broke the wood into pieces for fire wood. He returned into the house. There, in the presence of his little son, he told his wife, in no uncertain terms, that his father, the child's grandfather, was to live in the house with them in the best style they could afford as long as he lived.

Cultural Cooperation

The most solid foundation for universal peace is close understanding, confidence and friendship among nations; and one of the most effective ways of promoting this is cultural cooperation.

The science, literature, art in a word, the culture of a nation are the surest indication of its hopes and aspirations; and to say that indifference toward, or haughty disdain for, the cultural achievements of other nations is a sign of narrow-mindedness is not enough. Rupture of cultural ties is bound to lead to estrangement and loss of mutual understanding, and thus sow the seeds of mutual distrust.

Particularly important in our time is the maintenance of cultural relations between the Soviet Union and the Anglo-Saxon world. It is not only the magnitude of the contribution each has made to the common patrimony of world culture that we have in mind, but rather the fact that cultural communication between them is one of the conditions for their peaceful coexistence.

Yet it has to be admitted that all too few in the West are acquainted with the cultural activity which is being conducted on so vast and profound a scale in the Soviet Union, and which has already borne splendid fruits. The Daily Telegraph and Morning Post wrote on August 15: "For most of us Russia is, as Africa was, terra incognita. Yet from time to time little bands of travelers return from the depths, bearing wonderful tales of a new and vigorous workers' civilization, of joyous modern cities gleaming amid the rich cornfields. This candid acknowledgment was made in connection with the return to Great Britain from the Soviet Union of a joint delegation of the Society for Cultural Relations between the Peoples of the British Commonwealth and the USSR, the British-Soviet Friendship Society, which included prominent British intellectuals.

We shall not take issue with the Daily Telegraph over its attempt to make out that only "little bands" of travelers visit Russia, but shall only repeat some figures on this score: in the first half of this year alone, 110 delegations from 28 foreign countries came to the Soviet Union. What is really very much of note is the bitterness with which the paper confesses to ignorance of life in the Soviet Union. One would think that in this age of radio, news-

papers, books and motion pictures it should not be so difficult to get authentic information about other countries. What is more, there are hundreds and hundreds of people of all nationalities and of the most diverse walks of life who have been to the Soviet Union and from whom much that is instructive could be learned about the life and culture of the Soviet people.

Soviet culture, which is infused with the lofty ideals of socialist humanism and of peace and friendship among nations, holds a leading place in the modern world. And if so many in the Anglo-Saxon countries are not familiar with its achievements, it is because cultural communication and cooperation leave much to be desired. Too many artificial obstacles and prejudices bar the way to fruitful interchange of ideas, experience and knowledge. Not the least pernicious are the allegations about the so-called "iron curtain," the stringency of the Soviet "censorship," the Russian propensity for "secrecy" and the like. A certain learned historian in the United States, Professor Thomas A. Bailey, even goes to such lengths of absurdity in his America Faces Russia as to declare that secretiveness and suspicion of foreigners lie at the very "genes" of the Russians.

The fact remains that hundreds and thousands of foreigners who have visited the Soviet Union affirm the very opposite. They speak of the hospitality of the Soviet people, and of the wide opportunities offered to all who desire to acquaint themselves with Soviet science, art and culture and the many different aspects of the Soviet life. This was borne out, in particular, by the British Quakers' delegation and women's delegation, by the Canadian trade-union delegation, by Mrs. Jessie Street of Australia, and by the noted American physician, John A. Kingsbury, Rana Jag Bahadur Singh, the Indian journalist and former editor of the Times of India, summed up the general consensus of opinion when he said on his return home after a visit to our country: "In the Soviet Union I saw many wonderful things of iron, but nowhere did I see the much-talked-of iron curtain."

Soviet people do not fence themselves off from the culture of other countries. They cherish the cultural treasures created by the nations throughout the centuries. They are acquainted with and appreciate

TRUMAN SETS UP COMMITTEE TO ACT AGAINST UNFAIR HIRING

KEY WEST, Fla. — The President by Executive order set up a committee on Government contracts compliance designed to act against discriminatory hiring.

The President said the purpose of the order was "to secure better compliance by contractors and subcontractors" with a provision in Federal contracts specifically forbidding discrimination because of race, creed, color, or national origin.

The provision has been in Government contracts for nearly 10 years. Mr. Truman said that while the inclusion of the nondiscrimination clause in contracts had been "helpful" there had been no uniform system of regulation or inspection common to all contracting agencies of the Government.

The new committee will consist of 11 members — 6 to be appointed by the President and 1 representative from each of the following Government agencies: Department of Defense, Department of Labor, Atomic Energy Commission, General Services Administration, and Defense Materials Procurement Agency.

The Executive order places the primary responsibility for obtaining compliance with the nondiscrimination clause with the head of each contracting agency of the Government, but directs the new committee to study compliance procedures now in use and to recommend changes to strengthen them.

VACANCIES

Enrollments in U. S. colleges and universities dropped 7.8% this year from last year, according to a government survey.

Only 2,100,000 students will attend college this year.

Many students who wanted to enroll in school are in the army. Some just can't afford it.

The literature, music, paintings and other productions of the geniuses of America, Britain and other countries, and the esteem in which Western scientists who have extended the boundaries of human knowledge are held in the Soviet Union is generally known.

It is sufficient to recall the instances of Soviet artists and intellectuals not being allowed to visit the United States and even being expelled from that country, the embargo imposed this March on the export of American scientific and technical literature to the Soviet Union, the British practice of issuing passports with restricted travel visas to scientists, to see who really is hindering the promotion of cultural exchange between nations.

We therefore have every ground for affirming that the legend of the "iron curtain" is fostered by mischief-makers or ignoramuses. With the former, it serves as justification for their hostile propaganda against, and preparation for war with, the Soviet Union; with the latter, it serves as a screen for their ignorance of, and unwillingness to learn about, the life of other nations.

Crusaders for Peace

I dreamed I walked on an endless path, Circled the land and the sea, I greeted my neighbors of many lands, And everywhere folks greeted me.

In brotherhood we planned joyous years, Free from the fears of the past, And lifting our eyes to the rising sun, All mankind knew peace at last!

The dreamer wakes, but the dream lives on, Calling crusaders for peace, To fashion a new world where dreams come true, Where wars between nations will cease.

In brotherhood we'll plan joyous years, Free from the fears of the past, And lifting our eyes to the rising sun, All mankind will know peace at last!

FROM KOREA

John Chacho, 19 years old, son of John and Mary Chacho of Yonkers, New York, has been in Korea for more than a year. He was sent to Korea in September 1950 as a machine gunner in the army infantry.

Before he left the U. S., he spent his last cent on a beautiful accordion, which he took with him on his long trip. His theory was, "If I'm going to die, I might as well die happy." He liked music and cheered up his buddies after a hard day's work in the mud and snow.

It wasn't long before the army realized that his talent was very valuable in keeping up the soldiers' morale. He was then transferred into a special service platoon with some other fellows who had musical instruments. This platoon went to entertain all the troops of the allies.

These boys were on top of and at the foot of almost every hill in Korea, putting on a show for every company that was in Korea on the American side. They got surrounded a number of times and many of the entertainers are now listed among the casualties.

Johnny, as his friends call him, is now counting the days, hours, minutes, for he is expecting to be sent home on rotation. He was a comedian in the show. However, he was replaced and was made chief projectionist, showing movies to the soldiers. Recently, his replacement got hurt, so Johnny was sent to replace his replacement.

Here is a letter which he wrote to his sister: November 27, 1951

Dear Anna, I received your letter and was very happy to hear from you.

Well, I leave for the United States with the second shipment in December. It sure sounds good.

Taxes and Mink

History could be written from the point of view of the taxpayer. And the honesty of taxcollectors would play a large role in measuring the health of an economy. Today we have a tax scandal which is causing considerable concern in America. Our Federal tax collecting system isn't quite healthy. Even though there is a campaign on to clean up the dirt before the next elections, there seems to be an element of white-washing, covering up, rather than real cleansing.

Crusaders for Peace

I dreamed I walked on an endless path, Circled the land and the sea, I greeted my neighbors of many lands, And everywhere folks greeted me.

In brotherhood we planned joyous years, Free from the fears of the past, And lifting our eyes to the rising sun, All mankind knew peace at last!

The dreamer wakes, but the dream lives on, Calling crusaders for peace, To fashion a new world where dreams come true, Where wars between nations will cease.

In brotherhood we'll plan joyous years, Free from the fears of the past, And lifting our eyes to the rising sun, All mankind will know peace at last!

FROM KOREA

John Chacho, 19 years old, son of John and Mary Chacho of Yonkers, New York, has been in Korea for more than a year. He was sent to Korea in September 1950 as a machine gunner in the army infantry.

Before he left the U. S., he spent his last cent on a beautiful accordion, which he took with him on his long trip. His theory was, "If I'm going to die, I might as well die happy." He liked music and cheered up his buddies after a hard day's work in the mud and snow.

It wasn't long before the army realized that his talent was very valuable in keeping up the soldiers' morale. He was then transferred into a special service platoon with some other fellows who had musical instruments. This platoon went to entertain all the troops of the allies.

These boys were on top of and at the foot of almost every hill in Korea, putting on a show for every company that was in Korea on the American side. They got surrounded a number of times and many of the entertainers are now listed among the casualties.

Johnny, as his friends call him, is now counting the days, hours, minutes, for he is expecting to be sent home on rotation. He was a comedian in the show. However, he was replaced and was made chief projectionist, showing movies to the soldiers. Recently, his replacement got hurt, so Johnny was sent to replace his replacement.

Here is a letter which he wrote to his sister: November 27, 1951

Dear Anna, I received your letter and was very happy to hear from you.

Well, I leave for the United States with the second shipment in December. It sure sounds good.

Taxes and Mink

History could be written from the point of view of the taxpayer. And the honesty of taxcollectors would play a large role in measuring the health of an economy. Today we have a tax scandal which is causing considerable concern in America. Our Federal tax collecting system isn't quite healthy. Even though there is a campaign on to clean up the dirt before the next elections, there seems to be an element of white-washing, covering up, rather than real cleansing.

Crusaders for Peace

I dreamed I walked on an endless path, Circled the land and the sea, I greeted my neighbors of many lands, And everywhere folks greeted me.

In brotherhood we planned joyous years, Free from the fears of the past, And lifting our eyes to the rising sun, All mankind knew peace at last!

The dreamer wakes, but the dream lives on, Calling crusaders for peace, To fashion a new world where dreams come true, Where wars between nations will cease.

In brotherhood we'll plan joyous years, Free from the fears of the past, And lifting our eyes to the rising sun, All mankind will know peace at last!

FROM KOREA

John Chacho, 19 years old, son of John and Mary Chacho of Yonkers, New York, has been in Korea for more than a year. He was sent to Korea in September 1950 as a machine gunner in the army infantry.

Before he left the U. S., he spent his last cent on a beautiful accordion, which he took with him on his long trip. His theory was, "If I'm going to die, I might as well die happy." He liked music and cheered up his buddies after a hard day's work in the mud and snow.

It wasn't long before the army realized that his talent was very valuable in keeping up the soldiers' morale. He was then transferred into a special service platoon with some other fellows who had musical instruments. This platoon went to entertain all the troops of the allies.

These boys were on top of and at the foot of almost every hill in Korea, putting on a show for every company that was in Korea on the American side. They got surrounded a number of times and many of the entertainers are now listed among the casualties.

Johnny, as his friends call him, is now counting the days, hours, minutes, for he is expecting to be sent home on rotation. He was a comedian in the show. However, he was replaced and was made chief projectionist, showing movies to the soldiers. Recently, his replacement got hurt, so Johnny was sent to replace his replacement.

Here is a letter which he wrote to his sister: November 27, 1951

Dear Anna, I received your letter and was very happy to hear from you.

Well, I leave for the United States with the second shipment in December. It sure sounds good.

Taxes and Mink

History could be written from the point of view of the taxpayer. And the honesty of taxcollectors would play a large role in measuring the health of an economy. Today we have a tax scandal which is causing considerable concern in America. Our Federal tax collecting system isn't quite healthy. Even though there is a campaign on to clean up the dirt before the next elections, there seems to be an element of white-washing, covering up, rather than real cleansing.

НА ПРОЩАЛЬНОМ ОБІДІ

16-го октября выпроводили мы трудолюбивого члена нашей организации Карпатского Общества Василья Бринда и фамелию на станцию и попрощались с ним, женой, и на все. Много краевий и членов опустили и роботу, чтобы поспешай раз списути их ружку, поцелуваи и скавати "Гуд бай". У каждого было видно ома в глазах, бо Бриндава фамелия была облюблена среди краевий и знакомых, а головно в организации, где тов. В. Бринда с жинком отдавали свою труд широк и честно для добра народа.

Тов. В. Бринда был одним из передовых сознательных членов, котрым организовали отділ Л. С. ч. 36 в Монтреалі и ани одного року не проминул, жебы не был членом правления як раньше в Л. С., так потом в Карпаторусском Обществі. Он zdobyл собі довіріє в организации за своєю честну и неутомну працю, бо давали йому и по діл роботы, но он николи не отказувався, все старался виконати свое и учити и других, чтобы быти способны проводити роботу организациу и заняти уряд.

И направило, коли члены дознались, што тов. Бринда не фамеликом намере вернутися на родину, то всі желали им всего наилучшого, а чтобы тов. доказати на ділі, то уряд рішили устроити прощальний обід, котрый отбылся в субботу 13 октября с. г.

Члены заполнили приміщеніє кума и кума Варвары, так, што ани весе мисля не было, а наши членкии побрали до обіда. При обіді брат Василья поставил перед каждого гостя "тост", чтобы быти на их здоровье и счастье в родном краю. При том кум Варвары пригласил гостей на гармонично, штобы гости не забывай николи, же лем при организации так дашо же быти.

Тов. Николай Шахта попросил слово, и зараз стало тихо. По своей бедині он перелаз Василью и Марии Бринда дарок "Годичник с Музыкою", куленомым творчезными, а то: Карпаторусское Общество, Независимая Федеративная Взаимопомощь ч. 502 и Робоче Запозомогое Товариство ч. 194. Дарок барабачуваловых наших отходивших на родину членов и справил им велику приятность. Но не успел оглаштути подарок, як тут другая несподіванка: тов. Шахта переаде им конвертку с дарком, сложенным родным и знакомым. Покопавши им слезы с очей от несподіванки и радости, што так пошану собі заслужили в организации и от близкой родины и знакомых.

Тов. В. Бринда встает и хоче дякувати присутным, но не може найти слов, чтобы выразити свои чувства. Складат подяку с каждого боку, споминат и початку организаци и приходить до заключенія, чтобы всі шанували организацию и были на сторожи для добра всего народа и прогрессивного ружу.

Бере слово Августин Янина и тоже дякує В. Бринда за його так вірний труд для организаци и приходить до заключенія, чтобы всі шанували организацию и были на сторожи для добра всего народа и прогрессивного ружу.

Но мы с той веселой забавы не могли бы никоим сказать, што у нас такте отбылось, а треба діати знати до газеты, жебы не знали. И в этот час тов. Н. Шахта попросил всіх гостей и сказав, што он має на думці діати знати в газету о том прощальном обіді для Василья и Марии Бринда, и жебы были поміщені всім имени, то най

жертвуют дашто на Пресс-Фонд "К. Русь".

И таковы задовольный, што и без просьбы дають, — говорит один. — Та и я дам, — говорит другой. Жертвовали: Мария и Вас. Бринда \$5.00. По 1.00: Манякрия Янко, Голосин, Иван, Васька, Бутрий Гасена, Пасекто Елена, Москва Антося, Бибель Иван, Млинар Мария, Урада Петро, Пласкрия Василь, Кач Михаил, Бохнович Михаил, Куримский Федор, Незнахий, Чура Андрей, Грис Николай, Криш Андрей, Юрчино Петро, Митрович Федор, Коляр Стефан, Юристан Андрей, Шлахта Николай, Михайльский Стефан, Гира Сидор, Гира Крестина, Гира Михаил.

Петроича Наста 75л и Варкол Петро 50л. Всего разом — 32.25, при высшей отплате и выслано в редакцию 29.50. Присутныи.

ИЗ НАМПАНИИ НА ПРЕСС-ФОНД "Н. Р."

Выказ 3. Ебонин, Н. Дж. 2.00 Гито, П. 2.00 Сифм, Олсенович 5.00 Сифм, Малиник 2.00 Яном Янмачово 2.00 Софрон, Малиник 1.00 Брухалин, Н. П. 1.00 Т. Янмачово 2.00 Лансфорд, Па. 2.00 В. Турсманович 1.00 Дукес, П. 1.00 Ие. Крестин Джерси Сити, Н. Дж. Анна Дамбо 2.00 Вуаф Рон, О. 2.00 Ие. Крестин Алекс. Дубец 1.50 Влад. Вильякшич 1.00 Калифорния, Па. 2.00 Фарингтон, Мич. С. Н. Гумельский 3.00 Сейнес, Масс. Орина Павловска 2.00 Гонсбург, О. Наталия Зролка, сбор: Миланчи, Иван Куча, Миря Миланчи, Иван Куча, Сим. Телешко, Мих. Кухта, Мирос Шкрянар, Наталия Зролка.

Лопез, Па. Адам Ставский 2.00 Сидор Губюк 1.00 Крейф, Коло. Г. Левукич 2.00 Гринбург, Па. Ю. А. Шерковник 1.00 Буртук, Н. К. Юст. Мандрин 1.00 Гон Ботто, Па. Анна Дудик 2.00 Чиваго, И. А. Павел Пытлош 2.00 Питтсбург, Па. Жертина на Пресс-Фонд "К. Русь" 1.00 Вятрович, Кош. Грив. Кулишар 1.00 Грив. Кулишар 1.00 Стродерс, О. Гавр. Кидово 2.00 Ст. Бобко 2.00 Юнкер, Н. П. Ст. Яблонский 2.00 Порт Агур, Онт. По 1.00: Ив. Папайла, Ив. Рудавский, Ив. Кухта. Рязом. Кавиавка, О. Мих. Сирак 1.00 Воррен, О. Иван Бядко 2.00 Мислет, И. А. Ив. Шкимба 1.00 Винлар, Онт. Ив. Грешон 1.00 Ельман, О. Ольга Намек 1.00 Когге, Н. П. Афан Урам 2.00 Маслет, И. А. Крестина Силаз 1.00 Юнкер, Н. П. Ив. Войтович 1.00 Стенви, Вис. С. Гаркава 1.00 Свиччибе, В. Ва. Френк, П. Алберт Лейбис 1.00 Гарфилид, Н. Дж. Георгий Лагюво 2.00 Статен Алванд, Н. П. Ив. Юрчинов 2.00 Лиссон Сити, Па. Анастасия Кузмик 1.00 Албион, Па. Ник. Паука 2.00 Ник. Куаик 2.00 Вас. Баос 1.00 Матанов Сити, Па. Т. Лейбис 1.00 Лейбис, Мич. Мелания Пласко, сбор на срибное веселье Крайкович в Биндзор, Онт. (Имена в дописе).

Рязом 102.50 Передплато 384.50 Разом 487.00

ВОЗДУШНА КАТАСТРОФА В НЬЮ ДЖЕРСИ

Нью Йорк. — В неділю 16 декабря великий пассажирский аэроплана, летівший в Ньюарка до Майами, Флорида, упав на землю в місті Елизабет, близько відгосего центра, и стори. Всі пассажиры и члены обслуги, разом 56 осіб, погибли. То есть одна из найбільших воздушных катастроф в Америкі. На аэроплани находились люди, котры выбрались до Флориды, чтобы там в теплом климате провести Рождественские святя. Аэроплан ани не поднялся добре в воздух, як запалился и рухнул на землю в середині мисі. Хотя аэроплан упал на місто, но на землі тільки одна особа была тяжело ранена. Причини тогго несчастья с пассажирским аэропланом не выяснены ише точно.

Нью Йорк, Н. Я.

Карпаторусский Американский Народный Клуб, 313 Ист 10-а улица, в Нью Йорку поведит свой рочний митинг в субботу 22-го декабря; о год. 7 вечером. Проситя всіх членов Клуба прийти на сей митинг и принести своєю членску книжечку на доказ, им мае выплачен діол. Стало в прошлых двох годах, што секретари отбирали от членов членску взносы, а не записали до книжок, то треба шиділо привести до порядку. Комитет Клуба.

СТЕМФОРД, КОНН.

Будеме мати Ветричу Нового Года в нашем Лемко-Клубі, 705 Пасифик стрит, в понеделі 23 декабря 1951 года. Просиме всіх членов, друзей и краевиян прийти до нас, то разом втриміє весело Новый Год як одна родина. Комитет Л. С.

И ОКРУГ ЛЕМКО-СОЮЗА

Даме знати всім отділам Л. С. в I округі, што починає окружной съезд отбыдуся в неділю 23 декабря 1951. Початок о год. 2 пополудни. Окружной съезд отбыдуся в Народном Центрі, 158 Мерсер стрит, в Джерси Сити, Н. Дж. Буде справозданіє членов окружного комитета и други справы. Проситя всі отділы I Округа.

ДОХОДЫ И РОСХОДЫ ЛЕМКО-СОЮЗА ЗА НОЯБРЬ 1951

Table with 2 columns: Category and Amount. Includes sections for 'Доходы' (Income) and 'Расходы' (Expenses) with various items like 'Предплата на газету "К. Русь"', 'Членский взнос', 'Плата редактору', etc.

Составление: Из переноса с Октября 1951 5,886.81 Доходов за Ноябрь 1951 967.75 Разом 6,854.56 Расходо за Ноябрь 1951 1,885.55 До переноса на Декабрь 1951 4,969.01 Андрей Юрчиновский, Менеджер Л. С. Захарий Мереня, Кассир Л. С.

Питтсбург, Па.

Питтсбург, Па. — Повідомляем членов отділа Л. С. ч. 44 в С. Питтсбурге, што рочний митинг нашого отділа отбыдуся в неділю 23 декабря 1951 року в Русской галлі, 1508 Сара стрит, о 7 год. вечером. Просиме всіх членов непременно прийти на рочний митинг, бо на том митингу буде справозданіє старого уряда за год. 1951 и с Керемшу. Так само треба обсудиати справы Пресс-Фонда. Буде выбор нового уряда на 1952. На програму отдала также важныи делы, котры треба обсудиати и ринити. Обязовко каждого члена есть прийти на рочний митинг. Нам треба обсудиати и справы, котры припадають на долю членов и зробиати лучшую роботу на слідующий год. Просиме и читателі "К. Русь" посетити наш митинг и уплатити предплату на газету, штобы послужило, то членский взнос. Комитет.

Нью Йорк, Н. Я.

Нью Йорк, Н. Я. — Рочний митинг отдалов Л. С. ч. 4, ж. 2 и миж. 13 отбыдуся в неділю 30 декабря о год. 4 пополудни в нашем Лемко-Клубі, 705 Пасифик стрит. Просиме всіх членов и друзей прийти на сей митинг и принести своєю членску книжечку на доказ, им мае выплачен діол. Стало в прошлых двох годах, што секретари отбирали от членов членску взносы, а не записали до книжок, то треба шиділо привести до порядку. Комитет Клуба.

Вотергайт, Н. Я.

Вотергайт, Н. Я. — Рочний митинг отдалов Л. С. ч. 2, ж. 2 и миж. 13 отбыдуся в неділю 13 января в доме Юрка Бузья, о год. 2 пополудни. Рочний митинг поведит не тільки члены, но и читателі "К. Русь". Комы выходи предплату, то може принести на митинг и мы, разо приміеме и перешлеме до редакциі. Комитет.

Пассайн, Н. Дж.

Пассайн, Н. Дж. — Мичиский митинг отдалов Л. С. ч. 4, ж. 2 отбыдуся в неділю 30 декабря 1951, в галлі Зелен. Волько 150 — 3-тя ул., о 2 год. обіда.

Бриджпорт, Конн.

Бриджпорт, Конн. — Даме до відомы всім членам, што рочний митинг нашого Карпаторусского Гражданского Клуба при Л. С. ч. 49, 66 Гамилан стрит, Бриджпорт, Конн. отбыдуся в неділю 23 декабря о год. 2 пополудни. Комитет просит всіх членов явиться на тот митинг и принести своєю членску книжечку на доказ, им мае выплачен діол. Буде справозданіє уряднико с діарочной работы нашего Клуба, то каждый член докажет, им господарили за 1951 год. Так само треба выробиати план на 1952 год, як также висти нашу организацию и ише делы. Буде мати выбор нового уряда на 1952 год и други важны справы. Комитет.

Акрон, О. — Уряд Л. С. ч. 65 бве до відомости всім членам того числа и вше симпатикам, што наш рочний митинг отбыдуся в неділю 30 декабря о год. 2 пополудни, в Русском Гражданском Домі, 1168 Елиас стрит, Акрон, О. Мы отобрани предплату всіх членов непременно прийти на тот рочний митинг, на котром буде отдалов діолгого року и выбор нового уряда. Просиме и тех, котры вше критикуют уряд, прийти на митинг и обрести справу, а также звити уряд, если члены их поставили в организации лем тогда критична есть честна, коли член не ише готово вати работу и поправити то, што критично.

Дальше уряд просит всех членов выплатити своєю членску книжечку на доказ, им мае выплачен діол. Буде мати выбор нового уряда на 1952 год, як также висти нашу организацию и ише делы. Буде мати выбор нового уряда на 1952 год и други важны справы. Комитет.

декабря 1951, в галлі Зелен. Волько 150 — 3-тя ул., о 2 год. обіда.

Проситя всіх членов и членов прийти на митинг, бо треба ся добре прихотувати на забаву Нового Рочка, и други важны справы на програму до риненія. Комитет.

Питтсбург, Па.

Питтсбург, Па. — Повідомляем членов отділа Л. С. ч. 44 в С. Питтсбурге, што рочний митинг нашого отділа отбыдуся в неділю 23 декабря 1951 року в Русской галлі, 1508 Сара стрит, о 7 год. вечером. Просиме всіх членов непременно прийти на рочний митинг, бо на том митингу буде справозданіє старого уряда за год. 1951 и с Керемшу. Так само треба обсудиати справы Пресс-Фонда. Буде выбор нового уряда на 1952. На програму отдала также важныи делы, котры треба обсудиати и ринити. Обязовко каждого члена есть прийти на рочний митинг. Нам треба обсудиати и справы, котры припадають на долю членов и зробиати лучшую работу на слідующий год. Просиме и читателі "К. Русь" посетити наш митинг и уплатити предплату на газету, штобы послужило, то членский взнос. Комитет.

Нью Йорк, Н. Я.

Нью Йорк, Н. Я. — Рочний митинг отдалов Л. С. ч. 4, ж. 2 и миж. 13 отбыдуся в неділю 30 декабря о год. 4 пополудни в нашем Лемко-Клубі, 705 Пасифик стрит. Просиме всіх членов и друзей прийти на сей митинг и принести своєю членску книжечку на доказ, им мае выплачен діол. Стало в прошлых двох годах, што секретари отбирали от членов членску взносы, а не записали до книжок, то треба шиділо привести до порядку. Комитет Клуба.

Вотергайт, Н. Я.

Вотергайт, Н. Я. — Рочний митинг отдалов Л. С. ч. 2, ж. 2 и миж. 13 отбыдуся в неділю 13 января в доме Юрка Бузья, о год. 2 пополудни. Рочний митинг поведит не тільки члены, но и читателі "К. Русь". Комы выходи предплату, то може принести на митинг и мы, разо приміеме и перешлеме до редакциі. Комитет.

Пассайн, Н. Дж.

Пассайн, Н. Дж. — Мичиский митинг отдалов Л. С. ч. 4, ж. 2 отбыдуся в неділю 30 декабря 1951, в галлі Зелен. Волько 150 — 3-тя ул., о 2 год. обіда.

Бриджпорт, Конн.

Бриджпорт, Конн. — Даме до відомы всім членам, што рочний митинг нашого Карпаторусского Гражданского Клуба при Л. С. ч. 49, 66 Гамилан стрит, Бриджпорт, Конн. отбыдуся в неділю 23 декабря о год. 2 пополудни. Комитет просит всіх членов явиться на тот митинг и принести своєю членску книжечку на доказ, им мае выплачен діол. Буде справозданіє уряднико с діарочной работы нашего Клуба, то каждый член докажет, им господарили за 1951 год. Так само треба выробиати план на 1952 год, як также висти нашу организацию и ише делы. Буде мати выбор нового уряда на 1952 год и други важны справы. Комитет.

Акрон, О. — Уряд Л. С. ч. 65 бве до відомости всім членам того числа и вше симпатикам, што наш рочний митинг отбыдуся в неділю 30 декабря о год. 2 пополудни, в Русском Гражданском Домі, 1168 Елиас стрит, Акрон, О. Мы отобрани предплату всіх членов непременно прийти на тот рочний митинг, на котром буде отдалов діолгого року и выбор нового уряда. Просиме и тех, котры вше критикуют уряд, прийти на митинг и обрести справу, а также звити уряд, если члены их поставили в организации лем тогда критична есть честна, коли член не ише готово вати работу и поправити то, што критично.

УВАГА! — ДЖЕРСИ СИТИ, Н. ДЖ., И ОКОЛИЦА!

УВАГА! — ДЖЕРСИ СИТИ, Н. ДЖ., И ОКОЛИЦА! За старанием Народного Центра в Джерси Сити, Н. Дж. устроюється.

ВСТРІЧУ НОВОГО РОКУ

С ОБІДОМ И ТАНЦАМИ В ПОНЕДІЛОК 31 ДЕКАБРЯ 1951 В ДОМІ НАРОДНОГО ЦЕНТРА 158-160 Мерсер ул. Джерси Сити, Н. Дж. ПОЧАТОК О ГОД. 9-ой ВЕЧЕРОМ. ВСТУП ОТ ОСОБЫ \$4.00 Перед обідом и по обіді буде пригварити известия украинок. Запрашаем всіх краевиян и знакомых — русских, украинских и карпаторусских — прийти громадо як из самого міста Джерси Сити, так и из близбых и дальных околиц. Так як и каждого року — добре забавитися, при доброй оркестрі, смачной обіде с танцками. Просиме и читателі тикеты в Народном Центрі особито або по телефону каждого дня. Тел. Делавари 3-9409. Комитет Нар. Центра.

УВАГА — ПАССАИН, Н. ДЖ., И ОКОЛИЦА!

Отдалы Лемко-Союза ч. 5 и ч. 16 и Народный Запозомогый Союз устроюють.

ВСТРІЧУ РУССКОГО НОВОГО РОКУ

В НЕДІЛЮ 13 ЯНВАРЯ, 1951 В РУССКОМ НАРОДНОМ ДОМІ 175-177 — 5-та улица Пассайн, Н. Дж. ПОЧАТОК О 7-ой ГОД. ВЕЧЕРОМ. Музыка Данила Собачка. Тикеты (включю фел. текс) \$1.00 Забавки и прибори задаром. Проситя всіх прийти, або встричи Русский Новый Рок в приятельстві, так як мы встричили його и в попередни роки.

НОВОРОЧНА ЗАБАВА

В НАШОМ КАРПАТОРУССКОМ АМЕРИКАНСКОМ ЦЕНТРИ В ЮНКЕРС, Н. Я. В нашом Карпаторусском Ам. Центрі в Юнкерс, Н. Я., устроюється велика забава ВСТРІЧУ НОВОГО ГОДА 1952 в понеделік 31 декабря 1951 — пригварити оркестр Т. Рудавского и Ст. Челака из Елизабет, Н. Дж., от 8 год. вечера. Вступ на галю \$1.00 (включяю фел. текс). В галі будут розославены слоги для гостей. Кто приходить с большим товариством, най буде добрый зарезервировати собі мисця наперед у Менеджера Центра, то будат пригварити для них специальны столы, чтобы всі могли сидити разом. Кто хоче мити вечеру не устло, то должен діати специально брідан. Менеджер Центра просит, чтобы оркестр на вечеру обіди даны письменно або устно не позже, як 24 декабря. Заряд Центра старатя пригварити вше для розославенія и забавы гостей, чтобы каждый гость добре забавитися и весело привитати надходящий Новый Год 1952. Так просиме всіх краевиян в Юнкерс, Нью Йорку и цілої околиці прийти до Карпаторусского Центра на 31 декабря и привести своєю родину и знакомых.

ДЖЕРСИ СИТИ, НЬЮ ДЖЕРСИ

Клубом "Тяльва" и отдалом Лемко-Союза ч. 18 устроюється.

ВЕЛИКА ЗАБАВА НА ВСТРІЧУ РУССКОГО НОВОГО РОКУ

В СУББОТУ, 12-го ЯНВАРЯ 1952 РОКУ в Народном Центрі, 158-160 Мерсер ул. Джерси Сити, Н. Дж. Початок о год. 8 вечером. Вступ \$1.00 разом с фел. тексом. Савана музыка О. С. Делавари. Дорогы краевияне и друзья, откоди мы справляем забаву, то вы нам негде не отмовити, то и теперь мы ся сподіеме, же вы не откажете, а прийдете всі як русски, карпаторусски и украинци, и забавитесь с нами. Мы пригваряем богату гостину, за собом не мусите ни нести, лем с парю зеленых, а я вам дуже красно дякую за поддержку и ручу за честну обслугу. За Обединенный Комитет: Стефан Геренчак, Председатель.

НА ВСЯКИ ОНАЗИ

ПЕРВОЯННА ЛЕМКОВСКА-АМЕРИКАНСКА ОРКЕСТРА — под проводом ТЕОДОРА РУДАВСКОГО И СТЕФАНА ЧЕЛАКА — раеме чисто рафовны лемківскы, як и модерни американскы танци, также чаруваны и други популярны мелодии. Наменю заказаны член и вышых гостей. Оркестра мае от 3 до 10 музантами. Зернатис листивно або телефоном до Theo. Rudavsky 657 Fulton St. Elizabeth, N. J.

ГЛЯДАЮТ РОДНЫХ

Пошукую Стефана Стельмау, родом с села Палак, Галичи, на, в дуже важной справі. Кто бы за него знал або он сам, прощу діати знати на адрес: Theodore Yagur, 808 S. Short St. West Frankfort, Ill.

РУССКИЙ-ЛЕМКОВИЙ ПОГРЕБНИЙ И БАЛЬЗАМАТОР

ЛЕОН КОВАЛЬЧИК И СЫН Лайсенсовый на Нью Йорк и Нью Джерси Утриме два офисы и лем перекладочну службу. Братя лемки-карпаторуски в потреби удадутся до своего краевия як місцевы, так и за подальша, телефонуйте або прихдите до офису: TEL. Yonkers 5-4897 LEON KOWALCHUK 129 Grand St. Yonkers & N. Y. JOHN KOWALCHUK 808 S. Short St. Jersey City, N. J.